

REGULAR PUBLIC MEETING



SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

AGENDA

ORDRE DU JOUR

November 21, 2022

le 21 novembre 2022

6:30 pm

18 h 30

Council Chambers - City Hall

Salle du conseil - Hôtel de Ville

- | | | | |
|-------|--|-------|--|
| 1. | NATIONAL ANTHEM /
MOMENT OF REFLECTION | 1. | HYMNE NATIONAL /
MOMENT DE RÉFLEXION |
| 2. | PRESENTATIONS | 2. | PRÉSENTATIONS |
| 2.1 | 2023 Budget by Sonia Gauvin,
Treasurer | 2.1 | Budget 2023 par Sonia
Gauvin, Trésorière |
| 3. | ITEMS TO BE ADDED /
REMOVED | 3. | POINTS À AJOUTER /
ANNULER |
| 4. | ADOPTION OF AGENDA | 4. | APPROBATION DE L'ORDRE
DU JOUR |
| 5. | DECLARATION OF CONFLICT
OF INTEREST | 5. | DÉCLARATION DE CONFLIT
D'INTÉRÊTS |
| 6. | ADOPTION OF MINUTES | 6. | APPROBATION DU PROCÈS-
VERBAL |
| 6.1 | Regular Public Meeting held on
October 17, 2022 | 6.1 | Séance ordinaire publique
tenue le 17 octobre 2022 |
| 6.2 | Special Public Meeting held on
November 7, 2022 | 6.2 | Séance extraordinaire
publique tenue le 7 novembre
2022 |
| 7. | DELEGATIONS / PETITIONS | 7. | DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS |
| 8. | FINANCE | 8. | FINANCES |
| 8.1 | Accounts Payable Totals for the
Month of October 2022 | 8.1 | Total des comptes
fournisseurs pour le mois
d'octobre 2022 |
| 8.2 | 2023 Capital Budget | 8.2 | Budget d'immobilisations
2023 |
| 8.2.1 | General Capital Fund | 8.2.1 | Fonds d'immobilisation
général |
| 8.2.2 | Water and Sewer Capital
Fund | 8.2.2 | Fonds d'immobilisation
pour eau et égouts |
| 8.2.3 | Municipal Capital Borrowing | 8.2.3 | Commission des |

Board	emprunts de capitaux par les municipalités
8.2.3.1 Application for Authorization	8.2.3.1 Demande d'autorisation
8.2.3.2 Application	8.2.3.2 Demande
9. MUNICIPAL BY-LAWS	9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX
9.1 Hearing of Objections or Support Regarding Proposed Amendments to Zoning By-Law:	9.1 Audience d'oppositions ou d'appuis concernant les modifications proposées à l'arrêté de zonage :
9.1.1 For Property Located at 265 Nazaire Lane	9.1.1 Pour la propriété située au 265, allée Nazaire
9.1.2 For Property Located at 700 Grange Avenue	9.1.2 Pour la propriété située au 700, avenue Grange
9.1.3 For Properties Located at 1680 & 1690 Riverside Drive	9.1.3 Pour les propriétés situées au 1680 et 1690, promenade Riverside
9.2 Receipt of Planning Advisory Committee Recommendations:	9.2 Réception des recommandations du Comité consultatif en matière d'urbanisme :
9.2.1 For Property Located at 265 Nazaire Lane	9.2.1 Pour la propriété située au 265, allée Nazaire
9.2.2 For Property Located at 700 Grange Avenue	9.2.2 Pour la propriété située au 700, avenue Grange
9.2.3 For Properties Located at 1680 & 1690 Riverside Drive	9.2.3 Pour les propriétés situées au 1680 et 1690, promenade Riverside
9.3 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments	9.3 Modifications proposées au plan municipal et à l'arrêté de zonage
9.3.1 For Property Located at 265 Nazaire Lane	9.3.1 Pour la propriété située au 265, allée Nazaire
9.3.1.1 First Reading of By-Law 2022-08M	9.3.1.1 Première lecture de l'arrêté 2022-08M
9.3.1.2 First Reading of By-Law 2022-08Z	9.3.1.2 Première lecture de l'arrêté 2022-08Z
9.3.2 For Property Located at 700 Grange Avenue	9.3.2 Pour la propriété située au 700, avenue Grange
9.3.2.1 First Reading of By-Law 2022-07M	9.3.2.1 Première lecture de l'arrêté 2022-07M

9.3.2.2	First Reading of By-Law 2022-07Z	9.3.2.2	Première lecture de l'arrêté 2022-07Z
9.3.3	For Properties Located at 1680 & 1690 Riverside Drive	9.3.3	Pour les propriétés situées au 1680 et 1690, promenade Riverside
9.3.4	For Property Located at 810 Ferguson Avenue	9.3.4	Pour la propriété située au 810, promenade Ferguson
9.3.4.1	Second Reading of By-Law 2022-06M	9.3.4.1	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-06M
9.3.4.2	Third Reading of By-Law 2022-06M	9.3.4.2	Troisième lecture de l'arrêté 2022-06M
9.3.4.3	Second Reading of By-Law 2022-06Z	9.3.4.3	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-06Z
9.3.4.4	Third Reading of By-Law 2022-06Z	9.3.4.4	Troisième lecture de l'arrêté 2022-06Z
9.3.5	For Property Located at 1015 Nicholas Denys Drive	9.3.5	Pour la propriété située au 1015, promenade Nicholas Denys
9.3.5.1	Second Reading of By-Law 2022-04M	9.3.5.1	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-04M
9.3.5.2	Third Reading of By-Law 2022-04M	9.3.5.2	Troisième lecture de l'arrêté 2022-04M
9.3.5.3	Second Reading of By-Law 2022-04Z	9.3.5.3	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-04Z
9.3.5.4	Third Reading of By-Law 2022-04Z	9.3.5.4	Troisième lecture de l'arrêté 2022-04Z
9.3.6	For Property Located at 1025 Nicholas Denys Drive	9.3.6	Pour la propriété située au 1025, promenade Nicholas Denys
9.3.6.1	Second Reading of By-Law 2022-05M	9.3.6.1	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-05M
9.3.6.2	Third Reading of By-Law 2022-05M	9.3.6.2	Troisième lecture de l'arrêté 2022-05M
9.3.6.3	Second Reading of By-Law 2022-05Z	9.3.6.3	Deuxième lecture de l'arrêté 2022-05Z
9.3.6.4	Third Reading of By-Law 2022-05Z	9.3.6.4	Troisième lecture de l'arrêté 2022-05Z
9.4	Hearing of Objections - DBRC 2023 Budget	9.4	Présentation des objections - Budget 2023 de la CRCB

<p>9.5 Proposed By-Law 2022-11 entitled - A By-Law to Approve the 2023 Budget of the Downtown Revitalization Corporation and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Bathurst</p> <p>9.5.1 First Reading of By-Law 2022-11</p> <p>9.5.2 Second Reading of By-Law 2022-11</p> <p>9.6 Proposed By-Law 2004-01 L - Entitled A By-Law to Amend By-Law 2004-01 Respecting Water and Sewer Charges in the City of Bathurst</p> <p>9.6.1 First Reading of By-Law 2004-01 L</p> <p>9.6.2 Second Reading of By-Law 2004-01 L</p> <p>10. DRAFT RESOLUTIONS</p> <p>10.1 Demolition of Dilapidated and Dangerous Buildings</p> <p>10.1.1 379-381 St John Street (PID 20000568)</p> <p>10.2 Animal Control Officer</p> <p>10.3 Transfer from Utility Operating Fund to Utility Capital Reserve Fund - Sewage Lift Stations 1 and 8</p> <p>10.4 Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Expansion of the Water Treatment Plant</p> <p>10.5 Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Youghall and</p>	<p>9.5 Proposition de l'arrêté 2022-11 - Un arrêté pour approuver le budget 2023 de la CRCB et pour établir un prélèvement spécial pour la zone d'amélioration des affaires de la Ville de Bathurst</p> <p>9.5.1 Première Lecture de l'arrêté 2022-11</p> <p>9.5.2 Deuxième Lecture de l'arrêté 2022-11</p> <p>9.6 Proposition de l'arrêté 2004-01 L - Intitulé un arrêté modifiant l'arrêté 2004-01 réglementant les services et les redevances d'eau et d'égouts de la City of Bathurst</p> <p>9.6.1 Première Lecture de l'arrêté 2004-01 L</p> <p>9.6.2 Deuxième Lecture de l'arrêté 2004-01 L</p> <p>10. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES</p> <p>10.1 Démolition de bâtiments délabrés et dangereux</p> <p>10.1.1 379-381, rue St John (NID 20000568)</p> <p>10.2 Agent de contrôle des animaux</p> <p>10.3 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - Stations de relevage no. 1 et no. 8</p> <p>10.4 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - Agrandissement de l'usine de traitement d'eau</p> <p>10.5 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le</p>
--	--

Queen Elizabeth Drives

**Fonds de réserve d'eau et
d'égouts du Fonds capital -
promenades Youghall et
Queen Elizabeth**

- | | | | |
|------|--|------|--|
| 10.6 | Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Bayshore and Carron Drives | 10.6 | Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - promenades Bayshore et Carron |
| 11. | NEW BUSINESS | 11. | AFFAIRES NOUVELLES |
| 12. | OLD BUSINESS | 12. | AFFAIRES COURANTES |
| 13. | ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS | 13. | QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES |
| 13.1 | Committee Report | 13.1 | Rapports des comités |
| 13.2 | Departmental Update | 13.2 | Mise à jour des Services |
| 13.3 | Mayor's Report | 13.3 | Bulletin du maire |
| 14. | ADJOURNMENT | 14. | LEVÉE DE LA SÉANCE |